



# UNSERE Stadtnachrichten



Lustiges Faschingstreiben gab es am Faschingsdienstag am Veranstaltungsort - mit Stelzenger, Pantomime und lustigen Clowns.  
Lesen Sie mehr auf den Seiten 2/3.

## HAUSMESSE DER INNENSTADTBETRIEBE

17.-18. März 2023  
Am Veranstaltungsort, in  
der Kremsergasse und in  
den Innenstadtbetrieben

## JAHRESRÜCKBLICK DER STADTGEMEINDE

In der Schwimmbadsaison 2022 wurden 412 Saisonkarten verkauft. 50 Staatsbürgerschaftsnachweise wurden ausgestellt und im Bürgerservice rund 9.500 Telefonate geführt. Diese und weitere interessante Zahlen können Sie im Jahresrückblick der Stadtgemeinde Mattersburg auf der **Seite 4** nachlesen.

## SANIERUNG DER WASSERLEITUNGEN IN DER INNENSTADT

In mehreren Bereichen der Innenstadt müssen Wasserleitungen und Hausanschlüsse dringend erneuert werden. Wegen der Bauarbeiten kann es abschnittsweise zu Verkehrsbehinderungen und Umleitungen kommen. Gestartet wurde mit den Arbeiten am 27. Februar.  
Mehr auf **Seite 5**.

## NEUGEBORENEN- UND ZUGEZOGENEN-TREFF

Im Jänner lud Bürgermeisterin Claudia Schlager wieder alle im letzten halben Jahr Neugeborenen und ihre Eltern sowie alle nach Mattersburg und Walbersdorf Zugezogenen zu einem Treffen in die Stadtbücherei bzw. ins Rathaus ein. Solche Treffen werden nun in regelmäßigen Abständen stattfinden. Mehr auf **Seite 7**.







## Liebe MattersburgerInnen! Liebe WalbersdorferInnen!

Da der Jugendclub Walbersdorf bereits vor der Pandemie einen hervorragenden Umzug in Walbersdorf veranstaltet hat, hat es mich sehr gefreut, dass dies auch heuer wieder vom Verein übernommen wurde. Deshalb hat sich die Stadtgemeinde für den Faschingsdienstag etwas ganz Neues überlegt! Einen Faschingszirkus, der den Veranstaltungsplatz belebt hat und für Groß und Klein allerlei Überraschungen bereithielt.

Neben professionellen Jongleuren, Pantomimen und Stelzenghern tummelten sich Besucher verkleidet als Clowns, Superhelden, Prinzen und Prinzessinnen, Hexen und Zauberer am Veranstaltungsplatz.

Mich freut es, dass sich auch unsere Innenstadtbetriebe wieder miteinander einige Aktionen überlegt haben. Schon am Faschingsdienstag hielten sie kleine Überraschungen bereit. Vormerken kann man sich bereits den 17. und 18. März, denn da wird es bei allen teilnehmenden Innenstadtbetrieben bei der Mattersburger Hausmesse allerlei Rabattaktionen geben.

Ihre Claudia Schlager



### IMPRESSUM

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Mattersburg, für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Claudia Schlager  
Redaktion: Abteilung Kommunikation und Marketing  
Fotos: Stadtgemeinde Mattersburg, Birgit Machtinger, extern zur Verfügung gestellt  
Druck: Wograndl Druck, www.wograndl.com



## LUSTIGES ZIRKUSTREIBEN AM FASCHINGSDIENSTAG

Strahlenden Sonnenschein gab es am Faschingsdienstag am Veranstaltungsplatz – das perfekte Wetter für ein buntes Zirkustreiben!

Bunt verkleidet kamen allerlei Gäste nach Mattersburg, beim einzigartigen Faschingszirkus am Veranstaltungsplatz mischten sich auch professionelle Jongleure, Ballonmodellierer, Stelzenger und Pantomime in die Menge, um für Unterhaltung zu sorgen. „So ein buntes Fest hat der Veranstaltungsplatz bisher nicht gesehen. Es ist schön zu sehen, wie gut der Faschingszirkus in der Bevölkerung angekommen ist. Ich denke, einer möglichen Fortsetzung im nächsten Jahr steht nichts im Weg“, freut sich Bürgermeisterin Claudia Schlager über das positive Feedback zum Zirkusfest.

Musikalisch wartete die Stadtkapelle Mattersburg als „Wiki und die starken Männer“ einige Schmankerl auf. Danach rockten die TrashBax die Bühne.

Für Speisen und Getränke sorgten regionale Gastrobetriebe und der Elternverein der Volksschule Mattersburg versorgte alle großen und kleinen Naschkatzen mit Popcorn und Zuckerwatte.





# FASCHINGSZIRKUS AM VERANSTALTUNGSPLATZ







# JAHRESRÜCKBLICK DER STADTGEMEINDE

## STATISTISCHE DATEN

Die Stadtgemeinde Mattersburg zählte am 31. Dezember 2022 insgesamt 8.368 Einwohner, davon hatten 7.501 hier ihren Hauptwohnsitz. 46 Geburten und 68 Sterbefälle wurden 2022 am Gemeindeamt gemeldet.



## BÜRGERSERVICE

Das Bürgerservice ist die erste Anlaufstelle für alle Besucher im Rathaus und hat sowohl am langen Amtstag (Montag 16-19 Uhr) als auch in der Mittagspause geöffnet. Neben den allgemeinen täglichen Aufgaben und Abwicklungsarbeiten des Bürgerservicebereiches wurden 2022 ca. 9.500 Telefonate geführt, ca. 22.962 Postsendungen und ca. 10.200 elektronische Postbearbeitungen durchgeführt. Darüber hinaus wurden von der Bürgerservicestelle 2022 folgende Anträge entgegengenommen: Heizkostenzuschüsse (161 Anträge), Semesterticket (103 Anträge), Strafregistrauszüge (397 Anträge), Sozialtaxigutscheine (44 Anträge), MABU Jahrestickets (28 Anträge), Veranstaltungsmeldungen (64 Anträge).



## BAUABTEILUNG

Die Bauabteilung des Rathauses ist für die Koordination aller Bauvorhaben in der Stadt zuständig. Das betrifft sowohl den Wohnungs- und Straßenbau, als auch den Kanalbau. Insgesamt gab es 2022 in der Bauabteilung 77 Bescheide und Verordnungen nach §82 und 90 Straßenverkehrsordnung, 3 Gebäudeabbrüche wurden veranlasst und 176 Bauvorhaben gesamt nach §16, 17 und 18 bearbeitet. 38 Baubeginnmeldungen wurden eingebracht und 62 Baulandbestätigungen ausgestellt. Weiters gab es 3 Grundstücksteilungen und 66 freigegebene Anträge zur Förderung von Alternativ-/Photovoltaikanlagen.



## BUCHHALTUNG

Im Belegkreis Rechnungswesen wurden 11.604 Buchungen vorgenommen und im Bereich Steuern und Abgaben gab es 21.187 Buchungen. Vorschreibungen für die Grundsteuer gab es 3.442, für die Kanalbenützung 2.337. Es wurden 2.728 Grünschnittgutscheine ausgestellt.

Es wurden in der Schwimmbadsaison 2022 412 Saisonkarten verkauft und insgesamt €33.286,08 eingenommen. In der Eislaufsaison 2021/2022 wurden €12.984,50 eingenommen und 32 Saisonkarten verkauft. Die Sporthallen wurden insgesamt 7.216,5 Stunden benutzt.



## KOMMUNIKATION & MARKETING

9 Ausgaben mit insgesamt 150 Seiten der Mattersburger Stadtnachrichten wurden 2022 in die Mattersburger und Walbersdorfer Haushalte geliefert. Rund 220 Beiträge wurden auf der Facebook-Seite der Stadtgemeinde Mattersburg gepostet, rund 95 Grafiken wie Plakate oder andere Drucksorten erstellt und über 75 Presseaussendungen verschickt. 25 größere und kleinere Veranstaltungen wurden geplant, sowie 14 Pressekonferenzen abgehalten.



## PERSONALVERWALTUNG

Im Jahr 2022 wurden insgesamt 16 neue Mitarbeiter in den Gemeindedienst aufgenommen. 9 Mitarbeiter haben in diesem Jahr die Gemeinde verlassen, davon 3 durch Pensionierung. In den Monaten Juli und August waren 11 Ferialpraktikanten in den Kindergärten, in der Nachmittagsbetreuung der Volksschule sowie am Bauhof beschäftigt. Von April bis November waren 8 Saisonarbeiter am Bauhof beschäftigt. Der Personalstand betrug mit 31.12.2022 insgesamt 137 Mitarbeiter.



## STANDESAMT

Am Standesamt Mattersburg wurden im Vorjahr 29 Eheschließungen und eingetragene Partnerschaften abgehalten. 10 Ehefähigkeitszeugnisse sowie 50 Staatsbürgerschaftsnachweise wurden ausgestellt. Außerdem wurden 40 Sterbefälle beurkundet.



## BAUHOF

Von den Bauhof-Mitarbeitern wurden 2022 ca. 800 Std. für den Winterdienst aufgebracht. Rund 2.500 Christbäume wurden zur Wiederverwertung eingesammelt. Außerdem wurde der Eislaufplatz hergerichtet und die Parkanlagen winterfit gemacht. Im Frühjahr, im Herbst und bei Bedarf wurden die Einlaufgitter und 21 Regole gereinigt. Gelbe Säcke wurden wieder an ca. 3.000 Haushalte ausgeliefert. Weitere wichtige Aufgaben des Bauhofes sind unter anderem die Pflege der Parkanlagen, die laufende Sanierung und Reinigung von rund 120 Parkbänken, Straßenkehrung, diverse Umbauten und Instandhaltungsmaßnahmen im Fußballstadion, die Instandhaltung des Straßenbeleuchtungsnetzes sowie die Pflege der Friedhöfe.



## AMTSLEITUNG

Im Jahr 2022 fanden 6 Gemeinderatssitzungen mit 115 Tagesordnungspunkten statt. Von 83 Beschlüssen wurden 78 einstimmig gefasst. Weiters fanden 11 Stadtratssitzungen mit 94 Tagesordnungspunkten statt. Im Prüfungsausschuss wurden 5 Sitzungen, im Bau- und Verkehrsausschuss 1 Sitzung und im Jagdausschuss ebenfalls 1 Sitzung abgehalten. Ein Schwerpunkt lag 2022 auch auf der Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl sowie auf der Bundespräsidentenwahl. Abgewickelt wurden auch 7 Volksbegehren.

Unter anderem wurden folgende Großprojekte abgeschlossen, weiterbetreut oder begonnen: Generalsanierung Wulka-Bachdecke, Hochwasserschutz Mattersburg & Walbersdorf, Innenstadtgestaltung, Sanierung Pappelstadion, Archäologische Ausgrabungen, Schaffung von Bauplätzen und Gewerbegrund.



## BAUSTELLE IN DER INNENSTADT

Die Ortswassernetzleitung und die Hausanschlüsse sowie die Gasleitungen in einigen Bereichen der Innenstadt müssen dringend erneuert werden. Im Detail betrifft das die Michael Koch-Straße, die Judengasse und die Wienerstraße. Wegen Rohrbrüchen und des Alters der derzeitigen Leitungen sind diese Arbeiten dringend notwendig. Der Wasserleitungsverband Nördliches Burgenland wird die bestehende Wasserleitung sanieren, um künftig Gebrechen vorzubeugen.

Die Arbeiten starteten am 27. Februar 2023 und werden voraussichtlich bis Ende Juli 2023 abgeschlossen sein. Durchgeführt wird die Sanierung durch die Firma Strabag AG.

### Die Arbeiten verlaufen in 5 Bauabschnitten:

1. Michael Koch-Straße: Kreisverkehr Bank Burgenland bis Pingitzer (KW 09 bis 17)
2. Judengasse: Pingitzer bis Bushaltestelle Brunnenplatz (KW 18 bis 23)
3. Wienerstraße: vor Florianihof (KW 22 bis 23)
4. Michael Koch-Straße: Pingitzer bis Apotheke/Billa (KW 24 bis 30)
5. Innenhof EBSG Gebäude, Michael Koch-Straße 20 bis 24 (KW 30 bis 32)

Durch die Bauarbeiten kann es in den jeweiligen Bauabschnitten zu Verkehrsbehinderungen kommen. Wegen der erforderlichen Verkehrsregelungen ist in dieser Zeit in der Hirtengasse ein erhöhtes Verkehrsaufkommen zu erwarten.



## RATHAUS-SCHLÜMPFE

Die Stadtgemeinde Mattersburg findet es schlumpf-tastisch, wenn die ortsansässigen Vereine Initiative ergreifen und selbst Veranstaltungen aller Art organisieren! Deshalb hat sich auch das Rathaus-Team am Faschingssamstag dem Faschingsumzug des Jugendclubs Walbersdorf angeschlossen. Von Schlumpfine bis Papaschlumpf, Gargarmel mit seinem Azrael und Schlaubischlumpf bis Hefti - alle waren sie dabei. Ein bisschen Spaß muss sein - am Montag ging der Rathausbetrieb dann aber natürlich wie gewohnt weiter.

# FRÜHLINGS- & OSTERMESSE 2023

## SA 11. & SO 12. MÄRZ

# MÜHLENERWACHEN

Die Messe zum Thema Kunsthandwerk, Dekoration und Mode in der **Mattersburger Bauermühle**

SA 11:00 UHR BIS 19:00 UHR  
SO 11:00 UHR BIS 17:00 UHR

**EINTRITT FREI**

**KULINARIK**  
Regionale Vereine und Gastronomiebetriebe sorgen für Speis und Trank!

**PROGRAMM-HIGHLIGHT**  
SA 12:00-17:00 GLASBLÄSERVORFÜHRUNG  
MIT KUNSTGLASBLÄSER ALBERT KOLLAR  
Kreiere vor Ort dein eigenes Glasstück - für Groß und Klein!

Mehr Infos zu den Ausstellern und dem Programm unter  
 facebook/bauermühle.

Bauermühle Mattersburg  
Bauermühle Mattersburg, Schubertstraße 53, 7210 Mattersburg

## Eine Bitte aus dem Rathaus

Die Stadtgemeinde Mattersburg bittet erneut darum, Gehwege und Grünflächen sauber zu halten! Grünflächen in der Stadt werden von Kindern gerne zum Spielen verwendet und sollten daher frei von Hundekot gehalten werden. Bitte benutzen Sie die vorhandenen Entsorgungsmöglichkeiten (Hundekotbeutel) der Stadt und entnehmen Sie diese nicht für missbräuchliche Verwendungen, damit auch dem nächsten Gassi-Geher genug Hundesackerl zur Verfügung stehen. Bei Bedarf können Hundekotbeutel auch im Rathaus kostenlos abgeholt werden.

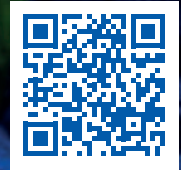


Hundekot am Begleitweg neben der Bauermühle.





donauversicherung.at/  
krebsversicherung



# Krebserkrankung ist Gesundheitssorge Nummer 1

**Jährlich erkranken mehr als 42.000 Menschen an Krebs. Die Diagnose löst Betroffenheit aus und macht Angst – sowohl privat als auch beruflich.**

Verbesserte Möglichkeiten zur Krebsvorsorge und -früherkennung sowie Fortschritte in der Krebsbehandlung ermöglichen immer mehr Arbeitnehmern mit einer Krebsdiagnose zu leben. Unternehmen können bei Krebserkrankungen eine bedeutende Rolle in Hinblick auf die medizinische Versorgung und Kosten einnehmen. Krebs ist die größte Gesundheitssorge der Österreicherinnen und Österreicher und 42% der Befragten haben eine Krebserkrankung im Kollegenkreis miterlebt.

## **Persönlich vorgesorgt mit der Krebsversicherung**

Bereits seit 2015 bietet die DONAU ihre Krebsversicherung an. Eine private Krebsversicherung schützt nicht vor der Erkrankung, aber sie sichert die medizinische und finanzielle Versorgung ab.



*Gerhard Schneebacher, Landesdirektor der DONAU Burgenland unterstreicht: „Die Vorsorge für den Fall einer Krebserkrankung muss umfangreich sein. Regelmäßige Routineuntersuchen gehören genauso dazu wie die finanzielle Vorsorge. Die Krebsversicherung bietet ein umfassendes Leistungspaket in einem klar strukturierten Produkt. Abgerundet wird das Angebot mit der Möglichkeit, im Falle der Erkrankung den Behandlungsplan von Spezialisten überprüfen und anpassen zu lassen. Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle Mattersburg freuen sich Sie persönlich zu beraten.“*

Ihr persönliches Betreuer-Team vor Ort freut sich auf ein persönliches Gespräch.

### **Mattersburg**



**Ibrahim Cicek**  
050 330 90 - 74836



**Anna Meyer**  
050 330 90 - 74903

### **Schattendorf**



**Tony Makhlouf**  
050 330 90 - 74904



**Nemanja Stranatic**  
050 330 90 - 74912

### **Bad Sauerbrunn**



**Michael Klikovitz**  
050 330 90 - 73100

### **Forchtenstein**



**Christian Trimmel**  
050 330 90 - 74821



Ich wi// zur DONAU.



## NEUGEBORENEN-TREFFEN

Bürgermeisterin Claudia Schlager und die Stadtgemeinde Mattersburg luden Mattersburgs und Walbersdorfs Neugeborene und deren Eltern zum Kennenlern-Treffen in die Stadtbücherei ein. Als Willkommensgeschenk wurde den Neuankömmlingen von Bürgermeisterin Claudia Schlager und Vizebürgermeister Otmar Illedits eine liebevolle Schnullerkette überreicht. Büchereileitern Bettina

Steiger-Grimmer verteilte auch gleich die Buchstart-Burgenland Taschen, die alle Neugeborenen im Burgenland in ihren Büchereien bekommen.

Die Eltern nutzten die Zeit, um sich in gemütlichem Rahmen auszutauschen und kennenzulernen. Wir wünschen Euch und Euren Familien einen guten Start ins Leben!



## VORLESETAG IN DER STADTBÜCHEREI

Am 23. März lädt Stadtbücherei-Leiterin Bettina Steiger-Grimmer zu einem entspannten Vorlesetag ein. Start ist um 15 Uhr mit einem tollen Programm. Details finden Sie auf [www.mattersburg.gv.at](http://www.mattersburg.gv.at).



## HERZLICH WILLKOMMEN IN MATTERSBURG & WALBERSDORF

Im Jänner lud Bürgermeisterin Claudia Schlager wieder zu einem Willkommens-treffen im Mattersburger Rathaus ein. Alle im letzten halben Jahr neu nach Mattersburg und Walbersdorf Zugezogenen wurden dabei von der Bürgermeisterin und von Vizebürgermeister Otmar Illedits in

der Stadtgemeinde begrüßt. Nach den Begrüßungsworten bekamen die "Neuankömmlinge" noch kuschelige "Mattersburg-Decken" als kleines Willkommens-Geschenk überreicht.

Wir freuen uns, Euch in Mattersburg und Walbersdorf Willkommen zu heißen!



## GRATULATION ZUM 90ER

Frau Margareta Steiner feierte am 25. Jänner ihren 90. Geburtstag! Die Jubilarin stattete Bürgermeisterin Claudia Schlager auf eigenen Wunsch im Rathaus einen Besuch ab, um gefeiert zu werden. Auch Stadträtin Maria Adam schloss sich den Geburtstagsgratulationen an.

Wir wünschen Frau Steiner nochmals alles Gute zu diesem besonderen Geburtstag, weiterhin viel Freude und Gesundheit!







# 1. HAUSMESSE DER MATTERSBURGER INNENSTADTBETRIEBE

Die Mattersburger Innenstadtunternehmen veranstalten **von 17. bis 18. März** eine gemeinsame Hausmesse.

Neben einem abwechslungsreichen Programm in der Kremsergasse und am Veranstaltungsort gibt es in den teilnehmenden Betrieben **UNTERSCHIEDLICHSTE AKTIONEN** wie etwa die Gewinnmöglichkeit von -5% bis -20% auf Ihren Einkauf!

### Programm

An beiden Tagen bringt die Radwelt Michi Knopf wieder den KTM Testtruck

sowie zum Teil brandneue Fahrradmodelle zum Testen in die Kremsergasse. Auch eine Weinverkostung (Peacock Pub Bar) und eine Ginverkostung sowie Premium Kaffee (Terroir Vinothek & Bar) wird es geben.

Am Freitag sind um 17 Uhr rund um das Frauenzimmer die neusten Schuhtrends bei einer Modenschau zu sehen. Eine weitere Modenschau gibt es am Samstag um 15 Uhr Veranstaltungsort, mit den neusten Trends von Joy Kids und coolen Sonnenbrillen von Optiker Eselböck.

Am Samstag lädt die Radwelt Michi Knopf um 14 Uhr zu einer gemeinsamen Ausfahrt ein. Die Teilnahme ist kostenlos, Anmeldung erforderlich unter [www.radwelt.co.at/ausfahrt](http://www.radwelt.co.at/ausfahrt).

### Die teilnehmenden Unternehmen:

- Anita's Mode & Dessous
- BlickpunktOptik e.U.
- Blumen Karin Haselbauer- Manhardt
- Blumen Meissl
- Claudia Damen und Kindermoden
- Dekoparadies
- Frauenzimmer
- Glatter
- Joy Kids
- Juwelier Erka
- Knotzer GmbH
- Kröpfl Uhren und Schmuck GmbH
- M24 Apartments
- Optiker Eselböck GmbH
- Peacock Pub Bar
- Radwelt Michi Knopf
- Sportsfreund
- Terroir Vinotek & Bar
- Zeitlos Boutique

**17. & 18. MÄRZ 2023**  
MIT TOLLEM PROGRAMM &  
VIELEN TEILNEHMENDEN  
UNTERNEHMEN!



kulturzentrum  
mattersburg

[kulturzentren.at](http://kulturzentren.at)

14 & 16:30 Uhr **So, 26. März 2023**

## OH WIE SCHÖN IST PANAMA

Kinderbuchklassiker nach Janosch



**Do, 30. & Fr, 31. März 2023** 19:30 Uhr

## WALTER KAMMERHOFER

Für Immer und Ewig

Infos & Tickets: t +43 2626 62096, [mattersburg@kulturzentren.at](mailto:mattersburg@kulturzentren.at)

#wirsindkultur





# JAHRESHAUPTDIENSTBESPRECHUNGEN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHREN

## Das Einsatzjahr 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Mattersburg in Zahlen:

- 253 Einsätze gesamt
- 49 Brandeinsätze
- 199 Technische Einsätze
- 5 Gefahrguteinsätze
- durchschnittliche alle 35 Stunden ein Einsatz



## Das Einsatzjahr 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Walbersdorf in Zahlen:

- 28 Einsätze gesamt
- 9 Brandeinsätze
- 19 Technische Einsätze
- 3.381 insgesamt aufgewendete Stunden



## Mattersburg

Bereits zum 148. Mal fand dieses Jahr die Jahreshauptdienstbesprechung der Feuerwehr Mattersburg statt.

Nicht nur eine große Anzahl an Feuerwehrkameraden folgten der Einladung, auch durfte Kommandant Thomas Dienbauer zahlreiche Vertreter aus der Politik begrüßen. Für das Bezirksfeuerwehrkommando folgte Bezirksfeuerwehrkommandant Adolf Binder und der 2. Bezirksfeuerwehrkommandant-Stv. Harald Grafl der Einladung. Kommandant Thomas Dienbauer gab einen Abriss über die geleistete Arbeit der Wehr im abgelaufenen Jahr. Insgesamt gab es 253 Einsätze zu bewältigen oder anders ausgedrückt, durchschnittlich musste alle 35 Stunden zu einem Einsatz ausgerückt werden.

Auch zahlreiche Übungen konnten wieder abgehalten werden. Nennenswert sind die Inspizierungsübung, die gemeinsam mit den Walbersdorfer Kameraden in der Volksschule Mattersburg stattfand und eine spektakuläre Brandeinsatzübung mit den

Feuerwehren des Abschnittes 2 im ehemaligen Florianihof.

Weiters konnten wieder zwei Feste veranstaltet werden. Dabei feierte die traditionelle Sonnwendfeier nach einer langen Pause ein gelungenes Comeback. Auch das Oktoberfest, welches diesmal zweitägig ausgeführt wurde, war ebenfalls sehr gut besucht. In den vergangenen drei Jahren konnte ein positiver Zuwachs sowohl im Jugend, als auch im Aktiven Bereich verzeichnet werden. Mit Stand 31. Dezember 2022 hat die Feuerwehr Mattersburg einen beachtlichen Mitgliederstand von 150 Mitgliedern.

Vor den Dankesworten von Bezirksfeuerwehrkommandant Adolf Binder wurden einige Beförderungen ausgesprochen und Auszeichnungen vergeben.

Bürgermeisterin Claudia Schlager, die nun auch selbst als Probefirewehrmann Mitglied der Feuerwehr ist, ließ in ihrer Rede nochmals das Jahr Revue passieren und unterstrich die hervorragende Arbeit der Feuerwehr.

## Walbersdorf

Die Jahreshauptdienstbesprechung der Feuerwehr Walbersdorf fand am 28. Jänner im Gasthaus Schwentenwein statt.

Seitens der Stadtgemeinde Mattersburg folgten Bürgermeisterin Claudia Schlager, Vizebürgermeister Otmar Illedits, Ortsvorsteher Christian Ulrich und weitere Vertreter von Stadt- und Gemeinderat der Einladung. Ebenso konnten Bezirksfeuerwehrkommandant Adi Binder und Abschnittsfeuerwehrkommandant Thomas Dienbauer begrüßt werden. Nach dem Jahresbericht von Kommandant Thomas Dorfmeister folgten die Berichte der Fachwarte und des Verwalters. Insgesamt wurden von der Feuerwehr 3.381 Stunden aufgewendet, davon unter anderem 412 Stunden für Einsätze, über 650 Stunden für Ausbildung, Schulungen und Übungen sowie 535 Stunden für Weiterbildungen online und in der Landesfeuerwehrschule. Mit Stand 31. Dezember 2022 zählt die Feuerwehr Walbersdorf 63 Mitglieder.





## LIONSCLUB MATTERSBURG

### WIR HELFEN GERNE!

Die dramatischen Entwicklungen der letzten Monate mit stark steigenden Energiepreisen und einer allgemeinen Teuerung treffen die Schwächsten in unserer Gesellschaft am härtesten.

Viele Menschen sind verzweifelt und wissen nicht mehr, wie sie ihre Miete zahlen oder ihre Kinder versorgen sollen.

Der Lionsclub hilft rasch und unbürokratisch Menschen im Bezirk Mattersburg, um die größte Not zu lindern.

### SIE BRAUCHEN HILFE ODER SIE KENNEN JEMANDEN, DER DRINGEND UNTERSTÜTZUNG BENÖTIGT?

Kontaktieren Sie uns unter der Telefonnummer 02626/64 580 oder schicken Sie uns ein E-Mail mit dem Betreff „Bitte um Hilfe“ an: [mattersburg@lions.at](mailto:mattersburg@lions.at)

### HELFEN SIE DEM LIONSCLUB HELFEN!

Alle Spenden an den Lionsclub Mattersburg kommen bedürftigen Menschen im Bezirk Mattersburg zugute. Der Verwendungszweck wird in jedem einzelnen Fall genau geprüft, daher können wir für den bestmöglichen Einsatz Ihrer Spende garantieren.

Bitte kontaktieren Sie uns unter 02626/64 580 oder spenden Sie direkt mittels Überweisung auf unser Konto „Lionsclub Mattersburg“,  
HYPO-Bank Burgenland AG; IBAN: AT61 5100 0815 1306 7800

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**





Aus „Postwesen in Mattersburg“  
Dr. Georg Luif (Hrsg.), 2019

## MATTERSBURG UND DIE POST

Mattersburg wurde erstmalig 1664 als Postort erwähnt. Während des Feldzuges gegen die Türken ließ der Feldherr Montecucoli eine Feldpost vom Wiener Hof zum kaiserlichen Heer errichten, das am 1. August 1664 ein Osmanenheer bei Mogersdorf besiegen konnte. Dabei wurde Mattersdorf für ein Jahr eine wichtige Poststation des westungarischen Gebietes. Am 30. Mai 1665 wurde die Feldpost wieder aufgelassen.

Nachdem im Jahre 1694 eine Postlinie von Wien über Wimpassing, Großhöflein und Sopron nach Güns errichtet wurde, kam die Post über Großhöflein nach Mattersburg. Die Post wurde täglich nach Großhöflein gebracht und auch geholt. Die Boten waren meist Angestellte des Fürsten Esterhazy.

1838 wurde in Zemendorf eine Briefsammelstelle errichtet. Nach der Errichtung der Eisenbahnlinie Wr. Neustadt - Ödenburg wurde die Briefsammelstelle im Jahre 1849 nach Mattersburg verlegt. Am 1. Juni 1850 wurde die Briefsammelstelle in ein Postamt 1. Klasse umgewandelt.

Das erste Postamt soll im Kitaibelhaus in

der heutigen Bahnstraße gewesen sein. Das Postamt übersiedelte später in ein gegenüberliegendes Haus. Die dritte Station war das Krutzhaus in der Gustav Degen-Gasse. 1877 übernahm der Sohn des ersten Postmeisters Peter Leitgeb das Amt. Das Postamt wurde um 1900 in das Gasthaus Steiger (Hotel zur Post) am Hauptplatz verlegt. Der damalige Pächter des Hotels und Bürgermeister Anton

Steiger und Postmeister Hans Gaffall konnten die Errichtung eines neuen Postamtes am Martinsplatz erreichen. Die Gemeinde stellte dazu den Baugrund zur Verfügung. Die Eröffnung fand 1929 statt. Später übersiedelte die Post aus dem eigenen Gebäude in die BAWAG Filiale in der Judengasse. 2019 übersiedelte die Post auf den Brunnenplatz in das ehemalige Konsum-Gebäude.



## LEMNOS

Hotel Ammos Suites \*\*\*

ab Wien wöchentlich ab 04.06.2023

Apartment mit Frühstück  
7 Nächte inkl. Flug ab € **880,-** p.P.

Für eine individuelle Urlaubsplanung freut sich das Blaguss & Reisewelt-Team auf Ihren Besuch in der Blaguss & Reisewelt Mattersburg:

Reisewelt GmbH | Judengasse 15 | Tel. +43 2626 64045 | Mail: mattersburg@reisewelt.at

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9–13 & 14–17 Uhr | Samstag nach Terminvereinbarung

## SKYROS

Hotel Skyros Blue Suites \*\*\*\*

ab Wien wöchentlich ab 04.06.2023

Pool-Suite ohne Verpflegung  
7 Nächte inkl. Flug ab € **960,-** p.P.



JETZT  
SCANNEN



reisewelt.at







## BÄRLAUCH- AUFSTRICH

### ZUTATEN:

Für ca. 8 Aufstrichbrote:

- 100g frischer Bärlauch
- 120g Frischkäse
- 100g Joghurt
- 100g Topfen
- 1 EL Olivenöl
- 1 Spritzer Zitronensaft
- Salz und Pfeffer



### ZUBEREITUNG:

1. Den frischen Bärlauch gründlich waschen, abtrocknen und fein hacken.
2. Frischkäse, Joghurt und Topfen glattrühren. Anschließend Olivenöl und den Bärlauch unterrühren.
3. Mit Zitrone, Salz und Pfeffer abschmecken.

**Tipp!** Der Bärlauch Aufstrich schmeckt auch gut als Dip zu Ofenkartoffeln!



**ERLEBNIS  
PARK**

[www.eis-greissler.at](http://www.eis-greissler.at)

**Saisonstart: 24.03.**

Unser Erlebnispark hat wieder geöffnet! Genaue Öffnungszeiten unter [www.eis-greissler.at](http://www.eis-greissler.at)



**Jahreskartentage: 31.03. + 01.04.**

Hol dir deine Jahreskarte für das heurige Jahr & erhalte ein Geschenk!\*

**ostertage: 01.04. bis 10.04.**

Verbringe Ostern in der Buckligen Welt  
mit täglichem Showprogramm wie  
Ostereiersuche, Besuch des Osterhasen  
& vielem mehr!



\*gültig nur am 31.03. & 01.04.2023 bis 2 Stunden vor Parkschluss



## GESTALTET VOM TEAM DES KINDERGARTEN AUWINKEL

# OSTEREIER BASTELN

**Du brauchst:** Ei (aus Styropor, Plastik oder ein echtes, ausgeblasenes Ei), alte Zeitungen, Uhu oder Leim, buntes Papier

1. Reiß die alten Zeitungen in kleine Papierstreifen.
2. Klebe die kleinen Zeitungstreifen mit Uhu oder Leim auf das Ei.



3. Schneide aus buntem Papier kleine Hasen aus und klebe sie zum Schluss auf das Ei.

Schon ist dein selbstgebasteltes Ei fertig!

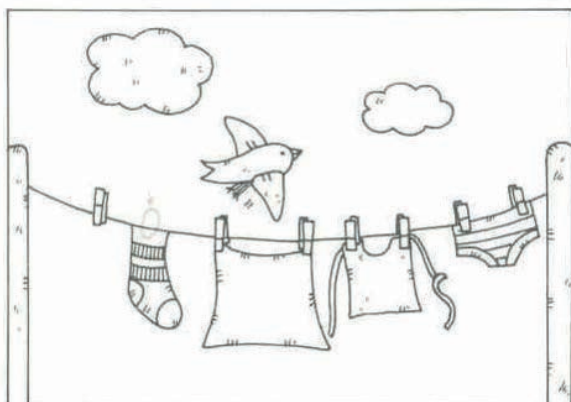
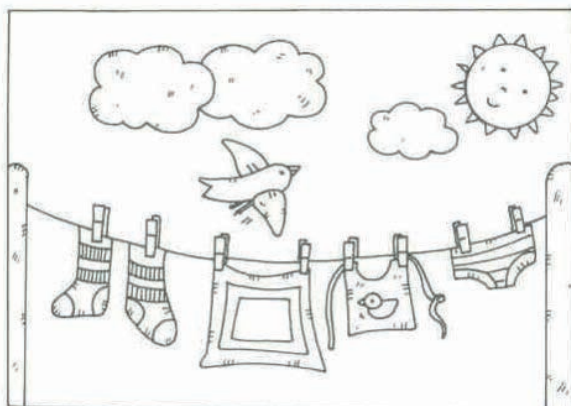


## GEMEINSAME BEWEGUNG MIT DEN KINDERN

Entspannende Musik einschalten, Decken auflegen und es kann schon losgehen! Jede Übung der Reihe nach machen. Je nach Lust und Laune können die Übungen beliebig oft wiederholt werden.

**Viel Spaß beim Ausprobieren!**

## FEHLERSUCHBILD







# ASKÖ E-DART LANDESMEISTERSCHAFTEN



Gratulation an Turniersieger Martin Kisela (mitte)



Der Vereinsvorstand des 1. ASKÖ DC Young Boys gratuliert mit Bürgermeisterin Claudia Schlager und Vertretern des Gemeinderates den Siegern der 1. ASKÖ E-Dart Landesmeisterschaft.

Die 1. ASKÖ E-Dart Landesmeisterschaften im ehemaligen SVM Café zeigten, dass auch im Burgenland der Dartsport einen großen Aufschwung erlebt. Fast 100 Spieler nahmen an den Meisterschaften teil. Auf 20 E-Dart Automaten, die extra für die Meisterschaften auf-

gestellt wurden, wurden zwei Turniere ausgetragen. Sowohl bei den ASKÖ Landesmeisterschaften, als auch beim anschließenden Einzel Open 501 war Martin Kisela aus Wiesen unschlagbar. Bei den ASKÖ Landesmeisterschaften siegte er vor Holger Kopp und Roland

Freistätter. Beim 501 Open siegte Kisela vor Domenic Doubek und Holger Kopp. Landesreferent Gerald Popovits zeigte sich vom Ablauf begeistert: „Die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Einige 180 Würfe zeugten über das sehr hohe Niveau des Turniers.“

**FRANYE**  
KLIMA – KÄLTE – KÜHLUNG

**MITSUBISHI  
SPLIT-KLIMAANLAGE**

**AKTION!**  
1. März bis 31. Mai 2023

**€ 1.790,00**  
statt € 2.590,00 (inkl. MwSt.)

**KÜHLEN & HEIZEN  
MIT EINEM SYSTEM**

Nähere Informationen zum Angebot unter [www.franye.at/aktionen](http://www.franye.at/aktionen)

Franye Klimatechnik GmbH | 7202 Bad Sauerbrunn | [www.franye.at](http://www.franye.at) | [office@franye.at](mailto:office@franye.at) | 0800 20 20 35



# Geburtstage in Mattersburg

## März

### 80. Geburtstag

- 08.03. Friedrich Radel
- 23.03. Anna Josefa Elisabeth Gorjub

### 81. Geburtstag

- 03.03. Johann Pichler
- 07.03. Ingrid Hilde Palfi
- 13.03. Elfriede Zaglitsch

### 83. Geburtstag

- 04.03. Erwin Johann Schügerl
- 31.03. Georg Scharf

### 84. Geburtstag

- 03.03. Helmuth Günther Erich Budschedl, Walbersdorf
- 18.03. Susanna Handler
- 26.03. Walter Koch
- 31.03. Rosemarie Barnert

### 85. Geburtstag

- 18.03. Walter Schiebendrein, Walbersdorf
- 21.03. Johann Rattasits
- 23.03. Gertrud Wilfing
- 24.03. Helga Schandl, Walbersdorf
- 27.03. Elisabeth Michalek, Walbersdorf

### 86. Geburtstag

- 08.03. Erna Gertrude Koch
- 08.03. Gertraude Steffen
- 17.03. Michael Hanbauer
- 26.03. Theresia Martha Hausensteiner

### 87. Geburtstag

- 18.03. Anna Maria Wayan

### 89. Geburtstag

- 23.03. Hermine Wohlfarth
- 24.03. Josef Horvath

### 90. Geburtstag

- 11.03. Walter Thurn
- 24.03. Johann Josef Aufner

### 91. Geburtstag

- 18.03. Anna Abraham

### 92. Geburtstag

- 31.03. Helene Forstik

### 94. Geburtstag

- 04.03. Susanna Leitgeb
- 26.03. Lieselotte Moritz

**HERZLICHEN  
GLÜCK  
WUNSCH**

## Wie schön, dass du geboren bist!

### 24.01. Ana Sofia

Jessica Lezama Salmerón und Eduardo Antonio Morillo Delgado

### 02.02. Lennard

Sabine Sigrid und Werner Wašiček

### 02.02. Hasan

Irena Kesler und Khamzat Daudov

### 10.02. Sofia-Ioana

Florentina-Mihaela und Ciprian Lungu

### 19.02. Jakob Louis

Denise Manuela, BA MA und Simon Steiner

## Braut und Bräutigam

### Silberne Hochzeit

- 30.03. Sabine Bogner und Peter Nußbaumer

### Goldene Hochzeit


- 03.03. Renate Maria und Josef Plank

## Wir bedauern den Verlust von




- 29.01. Josef Gludovatz (84)
- 29.01. Ida Koch (93)
- 04.02. Magdalena Tax (90)
- 08.02. Magdalena Pinter (72)
- 16.02. Gerhard Anton Steiger (78)
- 19.02. Yvonne Marina Diewald (75)

## KONDOLENZEN



*Herzlichen Dank  
für die erwiesene Anteilnahme  
am Ableben von Hans Grath.  
  
Stefanie Grath & Familie*



Danke  
für die erwiesene Anteilnahme  
am Ableben unserer lieben Mutter,  
Großmutter und Urgroßmutter  
Frau Anna Schandl.  
  
*Die Familie*





## TERMINE

**09.03.2023 BE-Quadrat „Ansichtssache“**  
19:30 Uhr, Kulturzentrum

**10.03.2023 Bauernmarkt**  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsort

**10.03.2023 Loriots dramatische Werke**  
19:30 Uhr, Kulturzentrum

**11.-12.03.2023  
Mühlenerwachen - Frühlings- & Ostermesse**  
ab 11:00 Uhr, Bauermühle

**14.03.2023 Gruppentreffen der Angehörigen von Menschen mit Demenzerkrankung**  
10:00-19:30 Uhr, Vereinstreff

**16.03.2023 Gemeinderatssitzung**  
19:30 Uhr, Rathaus

**17.03.2023 Bauernmarkt**  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsort

**17.03.2023  
Willi kreativ! Die Osterwerkstatt**  
17:00-18:00 Uhr, Bauermühle

**17.-18.03.2023  
Mattersburger Hausmesse**  
Innenstadt

**18.03.2023 Blutspenden**  
09:00-16:00 Uhr, Bauermühle

**23.03.2023 Vorlesetag**  
Stadtbücherei Mattersburg

**24.03.2023 Bauernmarkt**  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsort

**25.03.2023 Flurreinigung**  
08:00 Uhr, ehem. Florianihof

**26.03.2023 „Oh, wie schön ist Panama“**  
14:00 & 16:30 Uhr, Kulturzentrum

Änderungen vorbehalten.

Veranstaltungsmeldungen an: [presse@mattersburg.bgld.gv.at](mailto:presse@mattersburg.bgld.gv.at)




**NECHANSKY UNITED OPTICS** AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

**DEINE BRILLE AUS DER  
Meisterwerkstatt**

**mit QUALITÄTSGLÄSERN und  
NEUER ODER AUCH EIGENER FASSUNG!**

 Unsere FachoptikerInnen beraten dich gerne!

**Strahlende Kunden  
sind meine tägliche  
Motivation!**

Alex, Drucker

Wir vereinen beispielloses Engagement, vollumfänglichen Service und moderne Drucktechnik, um Flexibilität und Geschwindigkeit bei stabil hoher Qualität und Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden zu garantieren.

— [www.wograndl.com](http://www.wograndl.com)



**WOGRANDL**

Ausdruck purer Leidenschaft.  
Seit 1956